



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**

**11 Laurier St./11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Communication Procurement Directorate/Direction de  
l'approvisionnement en communication

360 Albert St./ 360, rue Albert

12th Floor / 12ième étage

Ottawa

Ontario

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Services de Composition/ Éd006	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 4F001-170206/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 4F001-17-0206	<b>Date</b> 2017-08-11
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$CW-020-73149	
<b>File No. - N° de dossier</b> cw020.4F001-170206	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-08-17</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Werk(cw), Janet	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> cw020
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 998-3968 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 991-5870
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> see herein	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Titre: Commissariat à la magistrature fédérale Canada-Éditique/Composition**

**Cette modification a pour but de répondre aux questions des soumissionnaires**

Questions des soumissionnaires :

Q-19 Si nous décidons d'utiliser un «rapport /publication équivalent» qui n'est pas un document juridique ou judiciaire, comment pouvons-nous gérer la terminologie juridique «volumes»? Si le rapport ou la publication que nous soumettons fait partie d'un travail ou d'une série, mais techniquement, n'est pas appelé «volumes», pouvons-nous l'utiliser tout de même?

R-19 Oui, pourvu que le travail fasse partie d'une série interdépendante de publications. Une connexion claire doit exister entre les différentes publications qui composent le travail ou la série. Par exemple, votre publication pourrait être constituée de fascicules ou de cahiers successifs. La numérotation des pages pourrait être consécutive d'un fascicule à l'autre. Ou il pourrait y avoir des renvois d'un fascicule à l'autre.

**À l'ANNEXE "D" GRILLE D'ÉVALUATION**

**R.1. Documents d'essai**

Maximum 100 points

Minimum 75 points

**AJOUTER:**

"et illustré dans l'échantillon fourni ..." signifie que l'échantillon d'une production précédente peut être utilisé à titre indicatif à des fins de référence uniquement pour que le soumissionnaire ait une meilleure compréhension de ce que nous attendons.

Les fichiers PDF et InDesign pour l'échantillon seront évalués comme suit:

**À l'Annexe "E" Normes et lignes directrices relatives à la mise en forme du RCF (Normes du FCR)**

**AJOUTER :**

Alinéa en sommaire

Numéro de note de bas de page: 8 pt, exposant, 0.125po entre le numéro et le texte

Tout le texte: 8 pt

Ligne entre la page de texte et la note de bas de page:

Poids : 0,5 pt

Largeur : 0,5 po

Teinte : 100%

Type : solide

Couleur : noir

Espace entre chaque note de bas de page: 0.125po

**Toutes les autres conditions demeurent la même**